

Brusel 15. července 2022
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2022/0218(NLE)

11428/22
ADD 1

UD 151
COEST 573

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	15. července 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 345 final
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EU a zemí společného tranzitního režimu (země CTC), který byl zřízen Úmluvou ze dne 20. května 1987 o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku, a ve Smíšeném výboru EU a zemí společného tranzitního režimu, který byl zřízen Úmluvou ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu, pokud jde o vyzvání, aby Ukrajina přistoupila k uvedeným úmluvám

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 345 final.

Příloha: COM(2022) 345 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 15.7.2022
COM(2022) 345 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EU a zemí společného tranzitního režimu (země CTC), který byl zřízen Úmluvou ze dne 20. května 1987 o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku, a ve Smíšeném výboru EU a zemí společného tranzitního režimu, který byl zřízen Úmluvou ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu, pokud jde o vyzvání, aby Ukrajina přistoupila k uvedeným úmluvám

PŘÍLOHA I

**Návrh rozhodnutí č. 1/2022 smíšeného výboru EU-CTC zřízeného Úmluvou ze dne
20. května 1987 o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku
ze dne...2022**

pokud jde o vyzvání, aby Ukrajina přistoupila k uvedené úmluvě

SMÍŠENÝ VÝBOR EU-CTC,

s ohledem na Úmluvu o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku ze dne 20. května 1987¹,
a zejména na čl. 11 odst. 3 této úmluvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ukrajina vyjádřila přání přistoupit k Úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku ze dne 20. května 1987 (dále jen „úmluva“) dne [.....].

(2) Výměna zboží s Ukrajinou by byla usnadněna zjednodušením formalit, které ovlivňují obchod se zbožím mezi Ukrajinou a Evropskou unií, Islandem, Severní Makedonií, Norskem, Švýcarskem, Tureckem, Srbskem a Spojeným královstvím.

(3) Pro dosažení tohoto zjednodušení je vhodné vyzvat Ukrajinu k přistoupení k úmluvě,
PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Ukrajina se vyzývá, aby přistoupila k úmluvě v souladu s článkem 11a úmluvy ode dne...

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ... 2022,

Za společný výbor EU-CTC

předseda

Matthias PETSCHKE

¹ Úř. věst. L 134, 22.5.1987, s. 2.

PŘÍLOHA II

Návrh rozhodnutí č. 2/2022 smíšeného výboru EU-CTC zřízeného Úmluvou ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu

ze dne...2022

pokud jde o vyzvání, aby Ukrajina přistoupila k uvedené úmluvě

SMÍŠENÝ VÝBOR EU-CTC,

s ohledem na Úmluvu o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987², a zejména na čl. 15 odst. 3 písm. e) této úmluvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ukrajina vyjádřila přání přistoupit k Úmluvě o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987 (dále jen „úmluva“) dne [.....].

(2) Pohyb zboží přepravovaného mezi Ukrajinou a Evropskou unií, Islandem, Severní Makedonií, Norskem, Švýcarskem, Tureckem, Srbskem a Spojeným královstvím by byl díky společnému tranzitnímu režimu usnadněn.

(3) Pro dosažení tohoto usnadnění je vhodné vyzvat Ukrajinu k přistoupení k úmluvě,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Ukrajina se vyzývá, aby přistoupila k úmluvě v souladu s článkem 15a úmluvy ode dne...

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ... 2022,

Za společný výbor EU-CTC

předseda

Matthias PETSCHKE

² Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2.